

ZMLUVA o dodávke minerálnej vody

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) medzi zmluvnými stranami:

Dodávateľ:

Obchodné meno: **Kúpele Kováčová, s.r.o.**
Sídlo: Kúpeľná 76/70, 962 37 Kováčová
IČO: 36 059 706
IČ DPH: SK2021614474
Zápis v OR: Okresný súd BB, Odd.: Sro, Vložka č.: 8305/S
Bankové spojenie:
IBAN:
Zastúpený: Ing. Miloš Pittner, konateľ

(ďalej len „dodávateľ“)

Odberateľ:

Slovenská republika
Ústav na výkon trestu odňatia slobody
rozpočtová organizácia Ministerstva spravodlivosti
Slovenskej republiky zriadená zriaďovacou listinou
Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky
č. GR ZVJS-180/40-2001zo dňa 31.01.2001
Sídlo: Sládkovičova 80, 974 05 Banská Bystrica 5
Korešpondenčná adresa: Ústav na výkon trestu odňatia slobody
Sládkovičova 80, P.O. Box 109, 974 05 Banská Bystrica 5
Štatutárny zástupca : pplk. Mgr. Miroslav Dohnan - riaditeľ
IČO: 00738328
DIČ: 2021075298
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu:

(ďalej odberateľ)

Článok I.

1. Na základe rozhodnutia Štátnej kúpeľnej komisie Ministerstva zdravotníctva SR č. 09072/2011-2/2012/ŠKK zo dňa 04.01.2012 bolo odberateľovi udelené povolenie na využívanie prírodného liečivého zdroja – vrt K-2 – registračné číslo ZV-088 (ďalej len „povolenie“).
2. Dodávateľ sa zaväzuje dodať odberateľovi požadované množstvo prírodnej liečivej vody (ďalej „minerálna voda“) v kvalite, ktorá je v zdroji minerálnej vody – K-2– registračné číslo ZV-088.

Dodávateľ zodpovedá za kvalitu minerálnej vody vo svojich zariadeniach vrátane vyrovnávacej nádrže. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť za dodávku minerálnej vody odplatu dodávateľovi.

3. Dodávateľ zabezpečí dodávku minerálnej vody z prírodného liečivého zdroja po odberný bod odberateľa – prietokomer v objekte čerpacej stanice odberateľa na parcele č. 1087/2 v k.ú. obce Kováčová (ďalej len „odberný bod“), a to maximálne v množstve uvedenom v povolení na využívanie prírodného liečivého zdroja.

Článok II.

1. Odplata za dodávku minerálnej vody sa určí podľa objemu dodanej minerálnej vody v príslušnom fakturačnom období a podľa výšky jednotkovej ceny.

2. Jednotková cena dodanej minerálnej vody za 1 m³ je 0,89 € bez DPH, t.j. 1,07 € s DPH 20%.

3. Jednotková cena za dodávku minerálnej vody je cena prevádzková – vyplývajúca z prevádzkových nákladov na dodávku minerálnej vody, jej ochrany, ochrany a údržby zdroja, ako aj rozvodných potrubí a vodojemu, ktoré sú v majetku dodávateľa a ktoré vyplývajú z povinností užívateľa prírodného liečivého zdroja v zmysle zákona 538/2005 Z.z. Zákon o prírodných liečivých vodách, prírodných liečebných kúpeľoch, kúpeľných miestach a prírodných minerálnych vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon č. 538/2005). Okrem toho prevádzková cena zahrňuje aj sledovanie parametrov vody, rozboru vody, hydrologické merania a réžiu za odborné riadenie a starostlivosť o zdroj a žriedelnú základňu podľa spomenutého zákona.

4. Prevádzková cena nezahrňuje finančné náklady a poplatky vyplývajúce z podmienok, ktoré sú vyznačené v povolení, ktoré odberateľ obdržal od Ministerstva zdravotníctva SR a ktoré sa týkajú, resp. ukladajú práva a povinnosti priamo odberateľovi a nákladov na zabezpečovanie rozborov a analýz vôd aplikačných miest – liečebných bazénov odberateľa.

5. Zmluvné strany sa dohodli na zmene jednotkovej ceny, ak:

a) sa zvýšia prevádzkové náklady na zabezpečenie dodávky minerálnej vody, ako napr. nárast cien energií, vody, odvozu a likvidácie odpadu, surovín, dodávateľských služieb,

b) sa zohľadní ročná miera inflácie meraná indexom spotrebiteľských cien zverejnená Štatistickým úradom SR v mesiaci január príslušného roka za predchádzajúci kalendárny rok,

c) v dôsledku vynaloženia nákladov na odvrátenie mimoriadnej udalosti, prírodnej katastrofy, alebo inej objektívnej skutočnosti nezávislej od vôle dodávateľa.

6. Odberateľ vyhlasuje, že so zmenou jednotkovej ceny v prípadoch uvedených v bode 5 súhlasí, po predložení všetkých údajov v prípade zvýšenia jednotkovej ceny podľa bodu 5, písm. a) a c). O zmene výšky jednotkovej ceny bude dodávateľ odberateľa písomne informovať, pričom od prvého dňa nasledujúceho mesiaca od písomného oznámenia novej jednotkovej ceny je touto jednotkovou cenou odberateľ viazaný. V prípade, ak bude táto jednotková cena v jednotlivom prípade zvýšená o viac ako 10 % z pôvodnej jednotkovej ceny a nedôjde k inej dohode o jednotkovej cene medzi zmluvnými stranami, má odberateľ právo od zmluvy odstúpiť.

7. Zvýšenie, resp. zníženie jednotkovej ceny podľa bodu 5. pís. b) dodávateľ vykoná bez osobitného oznámenia prvýkrát vo fakturačnom období za mesiac január v roku 2023, a to úpravou jednotkovej ceny podľa priemernej percentuálnej miery inflácie za predchádzajúci kalendárny rok po jej publikovaní Štatistickým úradom SR.

8. Súčasťou jednotkovej ceny za dodávku minerálnej vody nie sú náklady na úhradu poplatkov za využívanie prírodných liečivých zdrojov podľa zákona č. 538/2005, ktoré bude odberateľ uhrádzať samostatne.

Článok III.

1. Fakturáciu bude dodávateľ vykonávať na základe skutočne odobratého množstva vody podľa stavu zisteného indukčným prietokomerom. Fakturačné obdobie je jeden mesiac.
2. Odberateľ je povinný faktúry zaplatiť do 30 dní od ich doručenia.
3. V prípade, ak odberateľ nezaplatí vystavenú faktúru riadne a včas, dodávateľ má právo na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy s ktorou je odberateľ v omeškaní, a to za každý deň omeškania. Dodávateľ si taktiež vyhradzuje právo pozastaviť dodávky minerálnej vody v prípade, ak je odberateľ v omeškaní s akýmkoľvek peňažným záväzkom voči dodávateľovi.
4. Odberateľ je povinný poskytnúť nevyhnutnú súčinnosť na zistenie objemu dodaného množstva vody v príslušnom fakturačnom období, najmä umožniť Dodávateľovi kedykoľvek vstúpiť na miesto, kde sa prietokomer nachádza a vykonať kontrolu množstva dodanej minerálnej vody. Odberateľ zodpovedá za správnosť, pravdivosť a úplnosť informácií poskytnutých dodávateľovi o objeme dodanej minerálnej vody.
5. V prípade poruchy prietokomeru alebo v prípade, ak nebude v príslušnom fakturačnom období možné určiť objem dodaného množstva vody z iných dôvodov na strane dodávateľa alebo odberateľa, dodávateľ bude fakturovať množstvo určené paušálnou sumou vypočítanou priemerným množstvom dodanej minerálnej vody odberateľovi za predchádzajúcich 6 mesiacov. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že do uvedenej doby sa započítavajú aj dodávky minerálnej vody dodávateľom odberateľovi pred účinnosťou tejto zmluvy.

Článok IV.

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluvné strany dohodli, že zmluva nadobúda účinnosť dňa 01. 01. 2022 v súlade s ustanovením § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
3. Túto zmluvu je možné ukončiť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán ku dňu uvedenému v písomnej dohode,
 - b) písomnou výpoveďou s trojmesačnou výpovednou lehotou, plynúcou od nasledujúceho kalendárneho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane, a to aj bez udania dôvodu výpovede.
 - c) odstúpením dodávateľa od zmluvy v prípade, že odberateľ:

- bude v omeškaní s úhradou akéhokoľvek splatného záväzku voči dodávateľovi o viac ako 30 dní,
- poskytne dodávateľovi nesprávne, nepravdivé alebo neúplné informácie o objeme dodanej minerálnej vody,
- bez objektívneho dôvodu neposkytne dodávateľovi súčinnosť podľa čl. III bod 4 tejto zmluvy.

d) odstúpením odberateľa od zmluvy v prípade, že dodávateľ:

- bez objektívneho dôvodu nedodá odberateľovi termálnu vodu v stanovenom množstve a kvalite viac ako 72 hodín.

4. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu druhej zmluvnej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia.

5. Nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy zaniká Obchodná zmluva o dodávke minerálnej vody zo dňa 01.01.2006, 16.04.2012, ako aj všetky na ňu nadväzujúce dodatky, ktoré v plnom rozsahu táto zmluva nahrádza.

Článok V.

1. Odberateľ je povinný bezodkladne ohlásiť akúkoľvek poruchu, prekážku, poškodenie alebo akúkoľvek inú skutočnosť, ktorá bráni dodávke minerálnej vody v zmysle tejto zmluvy. Odberateľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikne v dôsledku oneskoreného nahlásenia takejto skutočnosti.

2. V prípade poruchy na zdroji vody alebo rozvodných zariadeniach alebo v prípade výkonu opatrení, súvisiacich s ochranou prírodných liečivých zdrojov, dodávateľ dodávku minerálnej vody preruší alebo upraví na dobu potrebnú k odstráneniu poruchy. O vzniknutej situácii bude dodávateľ odberateľa v ten istý deň informovať.

3. Dodávateľ má nárok na náhradu škody od odberateľa, pokiaľ porucha vznikla v príčinnej súvislosti s prevádzkou alebo činnosťou odberateľa.

4. Odberateľ sa zaväzuje indukčný prietokomer s počítadlom a káblovými rozvodmi, ktoré sú majetkom dodávateľa, ale sú namontované na zariadení odberateľa, chrániť pred ich poškodením a nezasahovať do prístroja a elektroinštalácie. V prípade zistenia poruchy (prietokomer nesvieti alebo nemeria), odberateľ toto ihneď, t.j. v ten istý deň nahlási dodávateľovi, ktorý zabezpečí opravu. V prípade zistenia manipulácie so zariadením zaplatí odberateľ dodávateľovi zmluvnú pokutu 500 € a vzniknutú škodu predstavujúcu náklady na opravu alebo dodanie nového prietokomera pokiaľ oprava nebude účelná.

Článok VI.

1. Právne vzťahy medzi dodávateľom a odberateľom, vyplývajúce zo zmluvy, sa riadia Obchodným zákonníkom a zákonom č. 538/2005 Z.z.

2. Podmienky dodávky minerálnej vody podľa tejto zmluvy, vzhľadom na prírodný liečivý zdroj, môže upraviť v zákonnej dobe Ministerstvo zdravotníctva SR a tým ju modifikovať.

3. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy nemôže odberateľ bez písomného predchádzajúceho súhlasu dodávateľa previesť na tretiu osobu.

4. V prípade akéhokoľvek nedorozumenia, spory alebo sporné nároky sa obe zmluvné strany zaväzujú riešiť prednostne cestou vzájomnej dohody. Ak zmierlivé riešenie sporu nebude možné, bude v spore rozhodovať vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky.

5. Všetky zmeny, dodatky a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia písomne na základe súhlasného prejavu oboch zmluvných strán potvrdeného formou písomného dodatku k zmluve podpísaného oboma zmluvnými stranami, okrem úpravy jednotkovej ceny podľa čl. II, bod. 5, písm. b).

6. Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné a/alebo neúčinné, takáto neplatnosť a/alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť a/alebo neúčinnosť ďalších ustanovení zmluvy (alebo zostávajúcej časti dotknutého ustanovenia), alebo samotnej zmluvy. V takomto prípade sa obe zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím zmluvy a dotknutým ustanovením.

7. Pri plnení tejto zmluvy môže dochádzať k poskytovaniu a spracúvaniu osobných údajov medzi zmluvnými stranami napr. o svojich zamestnancoch, kontaktných osobách (alebo osobách vo výkone väzby alebo trestu odňatia slobody). Zmluvné strany vzájomne prehlasujú, že každá z nich bude pri spracúvaní osobných údajov zabezpečovať súlad s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi ako samostatný prevádzkovateľ, a to nie len vrátane zabezpečenia zákonnosti spracúvania osobných údajov spoľahnutím sa na vhodný právny základ spracúvania, dostatočného informovania dotknutých osôb o danom spracúvaní, ak je to podľa daných predpisov potrebné a zabezpečením primeranej úrovne bezpečnosti osobných údajov. Z tohto dôvodu medzi zmluvnými stranami nie je uzatvorená zmluva podľa čl. 28 GDPR.“

8. Doručovanie pre účely zmluvy sa vykonáva a považuje za platne a účinne vykonané vtedy, ak sa doručuje na poslednú známu adresu zmluvnej strany, ktorá bola ako posledná známa adresa sídla touto zmluvnou stranou písomne oznámená. Obe zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si písomne oznamovať zmenu adresy sídla bez zbytočného odkladu. Písomnosti sa považujú za doručené dňom ich prevzatia druhou zmluvnou stranou (príjemcom). Písomnosti sa považujú za riadne (platne a účinne) doručené aj dňom odmietnutia prevzatia písomnosti alebo dňom vrátenia zásielky odosielateľovi z dôvodu neprevzatia príjemcom v stanovenej odbernej lehote.

9. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dva rovnopisy.

10. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu pred podpísaním pozorne prečítali a obsahu zmluvy porozumeli, že zmluva bola uzavretá na základe ich slobodnej a vážnej vôle, nebola uzavretá v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Kováčovej, dňa

V Banskej Bystrici, dňa

Za dodávateľa:

Za odberateľa:

Ing. Miloš Pittner
konateľ
Kúpele Kováčová, s.r.o.

pplk. Mgr. Miroslav Dohnan
riaditeľ
Ústav na výkon trestu odňatia slobody
Banská Bystrica